



<b>Ordonnance de police du Bourgmestre interdisant la vente et l'entreposage de pétards, feux d'artifice et articles pyrotechniques dans l'espace public et lieux accessibles au public de la commune de Forest</b>	<b>Politieverordening van de Burgemeester tot verbod van de verkoop en de opslag van voetzoekers, vuurwerk en pyrotechnische artikelen in de openbare ruimte en op voor het publiek toegankelijke plaatsen van de gemeente Vorst</b>
<p><b>LA BOURGMESTRE,</b></p> <p>Vu la Nouvelle loi communale, en particulier les articles 133 alinéa 2, 134 §1<sup>er</sup> et 135 §2 ;</p> <p>Vu la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police, en particulier ses articles 30 et 31 ;</p> <p>Vu la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, tout particulièrement ses articles 42 et 45 ;</p> <p>Vu la loi du 24 juin 2013 relative aux sanctions administratives communales, en particulier son article 4 ;</p> <p>Vu la circulaire ministérielle OOP 41 du 31 mars 2014 concernant l'opérationnalisation du cadre de référence CP4 relatif à la gestion négociée de l'espace public relativement aux événements touchant à l'ordre public ;</p> <p>Vu le Règlement général de police commun aux 19 communes bruxelloises, sur pied de son article 43 qui stipule :</p> <p><b>Art. 43-5.</b> « [est interdit de se livrer sur l'espace public, dans les lieux accessibles au public et dans les propriétés privées (...)] de faire usage de pièces d'artifice et de pétards » ;</p> <p><b>Art. 43-10.</b> « émettre ou projeter, soit directement, soit par la réflexion de faisceaux lumineux laser ou assimilée pouvant provoquer tout éblouissement de quelque nature que ce soit. Les armes, munitions, pétards ou pièces d'artifices utilisés en infraction aux dispositions ci-dessous seront saisis. En cas de saisie administrative, les objets saisis pourront être détruits ».</p> <p>Considérant que les festivités de fin d'année constituent un événement nécessitant la</p>	<p><b>DE BURGEMEESTER,</b></p> <p>Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 133, 2e lid, 134 §1 en 135 §2;</p> <p>Gelet op de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt, in het bijzonder artikelen 30 en 31;</p> <p>Gelet op de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, inzonderheid artikelen 42 en 45;</p> <p>Gelet op de wet van 24 juni 2013 betreffende de gemeentelijke administratieve sancties, inzonderheid artikel 4 ;</p> <p>Gelet op de ministeriële omzendbrief OOP 41 van 31 maart 2014 betreffende de operationalisering van het referentiekader CP4 over het genegotieerd beheer van de publieke ruimte n.a.v. gebeurtenissen die de openbare orde aanbelangen;</p> <p>Gelet op het gemeenschappelijk Algemeen Politiereglement van de 19 Brusselse gemeenten, op basis van artikel 43, dat stipuleert:</p> <p><b>Art. 43-5.</b> “ [is het verboden om op de openbare ruimte op voor het publiek toegankelijke plaatsen en op privé-eigendommen (...)] gebruikmaken van vuurwerk en voetzoekers”;</p> <p><b>Art. 43-10.</b> “uitstralen of projecteren van laserlicht of gelijkgesteld, dat verblinding van welke aard ook kan veroorzaken, hetzij rechtstreeks, hetzij door het reflecteren van lichtbundels, uitzenden of richten. Wapens, munitie, voetzoekers of vuurwerk, gebruikt in overtreding met de bovengenoemde bepalingen, worden in beslag genomen. In geval van administratieve inbeslagname kunnen de in beslag genomen [voorwerpen] vernietigd [worden]”.</p> <p>Overwegende dat de eindejaarsfeesten een gebeurtenis zijn waarvoor een speciale regeling</p>

<p>préparation d'un dispositif particulier visant à organiser le maintien de l'ordre sur le territoire de la commune de Forest ;</p>	<p>moet worden voorbereid om de orde op het grondgebied van de gemeente Vorst te handhaven;</p>
<p>Considérant que la nuit du 31 décembre au 1<sup>er</sup> janvier est typiquement mouvementée par la survenance de nombreux troubles à l'ordre public ; que lors de la St-Sylvestre 2022, le nombre d'arrestations administratives a plus que doublé par rapport à l'année précédente en ce qui concerne la zone de police locale 5341 ;</p>	<p>Overwegende dat de nacht van 31 december op 1 januari typisch gekenmerkt wordt door het optreden van talrijke verstoringen van de openbare orde; dat tijdens oudejaarsnacht 2022 het aantal bestuurlijke aanhoudingen meer dan verdubbeld is ten opzichte van het jaar voordien in de lokale politiezone 5341;</p>
<p>Que des détournements de l'usage normal de moyens pyrotechniques sont régulièrement observés et ce, notamment contre les forces de l'ordre ;</p>	<p>Dat er vaak geen normaal gebruik wordt gemaakt van pyrotechnische middelen en ze met name tegen de ordestrijdkrachten worden ingezet;</p>
<p>Considérant l'atteinte à la tranquillité des habitants en raison des explosions de pétards, feux d'artifice et articles pyrotechniques ;</p>	<p>Overwegende de verstoring van de rust van bewoners door het ontploffen van voetzoekers, vuurwerk en pyrotechnische artikelen;</p>
<p>Que cet usage est souvent accompagné de rassemblements et d'attroupements de personnes sur la voie publique, notamment aux carrefour de rues ; que ceux-ci mettent en péril la sécurité des usagers de la route et des passants à la fois de par l'occupation de personnes sur la voie publique que par l'usage d'articles pyrotechniques ;</p>	<p>Dat dit gebruik vaak gepaard gaat met bijeenkomsten en samenscholingen van personen op de openbare weg, met name op kruispunten van straten; dat deze de veiligheid van weggebruikers en voorbijgangers in gevaar brengen, zowel door de aanwezigheid van personen op de openbare weg als door het gebruik van pyrotechnische artikelen;</p>
<p>Considérant par ailleurs que les feux d'artifices ont des effets néfastes sur la santé et sur l'environnement ; qu'ils dégagent des particules fines et peuvent provoquer en outre des incendies, des accidents de la route, des lésions corporelles graves pour la personne qui les utilise et pour autrui, et provoquent des nuisances sonores néfastes aussi bien pour les personnes que pour les animaux ;</p>	<p>Overwegende verder dat vuurwerk schadelijke gevolgen heeft voor de gezondheid en het milieu; dat het fijne deeltjes afgeeft en bovendien brand, verkeersongevallen en ernstige lichamelijke letsen kan veroorzaken bij de persoon die het gebruikt en bij anderen, en schadelijke geluidsoverlast veroorzaakt voor mens en dier;</p>
<p>Considérant que l'usage de pétards, de feux d'artifice et articles pyrotechniques engendre également de nombreux déchets sur la voie publique ;</p>	<p>Overwegende dat het gebruik van voetzoekers, vuurwerk en pyrotechnische artikelen ook veel afval op de openbare weg veroorzaakt;</p>
<p>Considérant que la tranquillité, la propreté et la sécurité publique sont mises en péril, tout particulièrement lors de la St-Sylvestre ; qu'il convient que l'autorité prenne toutes les mesures idoines à la prévention et gestion des risques</p>	<p>Overwegende dat de rust, de netheid en de openbare veiligheid in gevaar worden gebracht, met name tijdens oudejaarsnacht; dat de overheid alle geschikte maatregelen moet nemen om de risico's in verband met het niet-toegestane gebruik</p>

<p>inérents à l'usage non-autorisé de pétards, feux d'artifice et articles pyrotechniques dans l'espace public, dans les lieux accessibles au public ainsi que dans les propriétés privées ;</p>	<p>van voetzoekers, vuurwerk en pyrotechnische artikelen in de openbare ruimte, op voor het publiek toegankelijke plaatsen en op privé-eigendommen te voorkomen en te beheren;</p>
<p>Considérant que réduire temporairement l'accès à des moyens pyrotechniques contribue à en dissuader de leur usage ; qu'une telle mesure préventive contribue à réduire les risques précités ;</p>	<p>Overwegende dat het tijdelijk beperken van de toegang tot pyrotechnische middelen helpt om het gebruik ervan te ontmoedigen; dat een dergelijke preventiemaatregel ertoe bijdraagt voornoemde risico's te beperken;</p>
<p>Qu'interdire la vente et l'entreposage d'articles pyrotechniques n'est pas contraire à l'article 7 du décret d'Allarde des 2 et 17 mars 1791 ; que la liberté de commerce et de l'industrie n'est pas illimitée et peut faire l'objet de restrictions lorsqu'il s'agit d'assurer l'ordre matériel ;</p>	<p>Dat het verbieden van de verkoop en de opslag van pyrotechnische artikelen niet in strijd is met artikel 7 van het decreet d'Allarde van 2 en 17 maart 1791; dat de vrijheid van handel en nijverheid niet onbeperkt is en kan worden onderworpen aan beperkingen in het belang van materiële ordehandhaving;</p>
<p>Considérant qu'une réunion de sécurité a été organisée en date du 23 novembre 2023 ; que celle-ci conviait les autorités administratives communales de la zone de police locale 5341 ainsi que les représentants de cette dernière ;</p>	<p>Overwegende dat er een veiligheidsvergadering werd georganiseerd op 23 november 2023; dat de gemeentelijke bestuurlijke overheden van de lokale politiezone 5341 en de vertegenwoordigers van die laatste werden uitgenodigd;</p>
<p>Que les risques afférents aux festivités de fin d'années et à l'usage d'articles pyrotechniques en tout genre ont été évalués et confirmés ; que la zone de police locale 5341 a émis un avis favorable quant à la prise d'une mesure de police administrative visant à réduire les risques susvisés ;</p>	<p>Dat de risico's verbonden aan de eindejaarsfeesten en aan het gebruik van allerlei pyrotechnische artikelen werden geëvalueerd en bevestigd; dat de lokale politiezone 5341 een gunstig advies heeft uitgebracht betreffende het nemen van een bestuurlijke politiemaatregel om voornoemde risico's te beperken;</p>
<p>Considérant que les communes ont pour mission de faire bénéficier leurs habitants des avantages d'une bonne police, notamment de la propreté, de la salubrité, de la sûreté et de la tranquillité dans les rues, lieux et édifices publics ;</p>	<p>Overwegende dat de gemeenten tot taak hebben het voorzien, ten behoeve van hun inwoners, in een goede politie, met name over de netheid, de gezondheid, de veiligheid en de rust op openbare wegen en plaatsen en in openbare gebouwen;</p>
<p>Qu'il appartient au Bourgmestre de prendre les mesures ponctuelles nécessaires au maintien de l'ordre public ;</p>	<p>Dat het de Burgemeester is die de nodige maatregelen moet treffen om de openbare orde te vrijwaren;</p>
<p>Vu l'urgence,</p>	<p>Gelet op de hoogdringendheid,</p>



ORDONNE	BEVEELT
<p><b>Article 1<sup>er</sup>:</b> Est interdit dans l'espace public et dans les lieux accessibles au public – commerces et horeca inclus – la vente et l'entreposage de pétards, feux d'artifice et de tout autre articles pyrotechniques.</p>	<p><b>Artikel 1</b> De verkoop en de opslag van voetzoekers, vuurwerk en elk ander pyrotechnisch artikel is verboden in de openbare ruimte en op voor het publiek toegankelijke plaatsen – met inbegrip van handels- en horecazaken.</p>
<p><b>Article 2:</b> La présente ordonnance de police entre en vigueur à partir du 1<sup>er</sup> décembre 2023 jusqu'au 8 janvier 2024 inclus.</p>	<p><b>Artikel 2:</b> Deze politieverordening treedt in werking vanaf 1 december 2023 tot en met 8 januari 2024.</p>
<p><b>Article 3 :</b> En cas de violation des dispositions fixées à l'article 1<sup>er</sup>,  §1<sup>er</sup>. Les services de police sont autorisés à procéder à la saisie administrative des articles pyrotechniques et de faire procéder à leur destruction dans les plus brefs délais et ce, au risques, frais et périls du contrevenant ;  §2. Les agents et fonctionnaires de police, ainsi que les agents constateurs communaux rédigent systématiquement un procès-verbal en cas d'infraction aux dispositions précitées.</p>	<p><b>Artikel 3:</b> In geval van overtreding van de bepalingen van artikel 1,  § 1. De politiediensten zijn gemachtigd over te gaan tot de administratieve inbeslagneming van pyrotechnische artikelen en deze zo snel mogelijk te laten vernietigen op risico en kosten van de overtreder;  § 2. De politieagenten en -ambtenaren, evenals de gemeentelijke vaststellende ambtenaren, stellen systematisch een proces-verbaal op in geval van overtreding van voornoemde bepalingen.</p>
<p><b>Article 4 :</b> §1<sup>er</sup>. Les infractions aux dispositions de la présente ordonnance sont sanctionnées par les peines prévues à l'article 4 du Règlement général de Police précité ;  §2. En cas de récidive, une fermeture provisoire de l'établissement mis en cause sera infligée en tant que sanction administrative communale et ce, pour une durée de deux semaines.</p>	<p><b>Artikel 4:</b> § 1. Inbreuken op de bepalingen van deze ordonnantie worden bestraft met de sancties waarin artikel 4 van voornoemd Algemeen Politiereglement voorziet;  § 2. In geval van recidive wordt een tijdelijke sluiting van de betrokken inrichting opgelegd als gemeentelijke administratieve sanctie voor een periode van twee weken.</p>
<p><b>Article 5 :</b> Monsieur le Commissaire divisionnaire et Chef de corps de la zone de police locale 5341 est chargé de l'exécution de la présente ordonnance et d'en contrôler le respect.</p>	<p><b>Artikel 5:</b> De hoofdcommissaris en korpschef van de lokale politiezone 5341 is belast met de uitvoering van deze verordening en met het toezicht op de naleving ervan.</p>

**Article 6 :**

Un recours en suspension ou en annulation peut être introduit devant le Conseil d'Etat contre la présente décision. Pour ce faire, une requête doit être adressée au Conseil d'Etat, soit par lettre recommandée à la poste, à l'adresse suivante : rue de la Science 33 à 1040 Bruxelles ; soit par voie électronique via la rubrique « e-Procedure » sur le site internet <http://www.conseildetat.be> . Cette requête doit être introduite dans les soixantes jours à dater de la réception de la présente notification.

**Artikel 6:**

Tegen deze beslissing kan bij de Raad van State een beroep tot schorsing of nietigverklaring worden ingesteld. Daartoe moet een verzoekschrift worden gericht aan de Raad van State, hetzij per aangetekende brief gericht aan het volgende adres: Wetenschapsstraat 33 te 1040 Brussel; hetzij langs elektronische weg via de rubriek "e-Procedure" op de website [www.raadvanstate.be](http://www.raadvanstate.be). Dit verzoekschrift moet binnen 60 dagen na ontvangst van deze kennisgeving worden ingediend.

Fait à Forest, le 30 novembre 2023.

Opgemaakt te Vorst, op 30 november 2023.

LA BOURGMESTRE/DE BURGEMEESTER

EL HAMIDINE Mariam